

Difference between “но” and “хотя”

In the Russian language, the conjunction **но** is used to show direct opposition between phenomena or qualities.

Он мало читает,
но много пишет.

He does not read much,
but he writes a lot.

На улице ночь,
но Маша ещё не спит —
она готовится
к экзамену.

It is night time, but Maria
does not sleep – she prepares
for the exam.

Я не люблю помидоры,
но люблю томатный
сок.

I don't like tomatoes, but I love
tomato juice.

Хотя is used to show there is some opposition between an action and its necessary condition.

Хотя я и люблю
томатный сок,
но совсем не люблю
помидоры.

Although I love tomato juice,
I don't like tomatoes at all.

Хотя она много ест,
она никогда не полнеет.

Although she eats a lot, she never
puts on weight.

Хотя Пётр и не умеет
плавать, он любит
море.

Although Petr can not swim,
he likes the seaside.

Table: Difference between “но” and “хотя”

Но

simple opposition

В деревне хороший климат,
но нет перспективной работы.

Я знаю твой секрет, **но** никому не скажу.

Хотя (но)

negative condition

Хотя она любит деревню, **но** жить
предпочитает в городе.

Хотя я просила тебя молчать, ты рассказала
всем мой секрет!